

Specifications

Range: 5-99 PSI
Accuracy: +/- 1 PSI
Operating Temperature: 0-100°F (-18° to 33°C)
Power: Permanent Lithium Coin Cell

Instructions

- 1. Push nozzle of Accutire™ on to tire valve. Make sure a good seal is made between the nozzle and valve stem so that no hissing sound of escaping air is heard.
- 2. Hold gauge on valve stem until the reading locks on the display.
- 3. Promptly remove gauge from valve stem and read pressure.

You may continue to use the gauge even though the previous reading is still displayed by following the instructions above.
Note: The gauge will shut off automatically.

Zero Set

The gauge is a precision electronic instrument and from time to time it is advisable to check the zero setting, especially at extreme hot or cold temperatures. To check the zero setting: Briefly press the gauge on to the tire valve. It is not necessary for a good seal to be made. Only a small amount of air must enter the gauge to zero set the unit. Promptly remove gauge from valve stem when display shows "00.0" . Your Accutire has now been recalibrated.

What To Do If

- You do not get any reading at all (either blank display or all zeros)
See the instructions and follow them carefully. If gauge still does not work, see Warranty & Service section.
- You observe “L” on the display
The power supply has been depleted.
See Warranty & Service.
- You observe an unusually high / low reading
Make sure no sound of escaping air is heard in step # 1 of instruction. Also, make sure you are checking the pressure on cool tires which have not been driven on for several hours.

Helpful Hints

- be sure to follow tire manufacturers recommended pressure ratings which are based on “cool” tire temperatures.
- The electronic module and power cell are factory sealed in the unit. There are no user serviceable parts.
- To clean the gauge, use a soft damp cloth. Do not immerse in, or spray with water or other liquid cleaner.

Warranty & Service

Measurement Specialties, Inc. (MSI) warrants this gauge against defects in material or workmanship for a period of 5 years from date of purchase and agrees to repair or replace it free of charge (Note: the battery carries a lifetime warranty). This warranty does not cover damage resulting from misuse or abuse of the product.
Opening or taking apart the gauge will void warranty.

Should your gauge require service, we suggest you first return it to the place of purchase. If the store does not replace the gauge, you may send it back to MSI for repair or replacement. Our authorized service center address is:

Measurement Specialties, Inc.
1000 Lucas Way
Hampton, VA 23666
Attn: Customer Service

Please take care in packing the gauge so it will not be damaged while in transit. MSI is not responsible for freight costs to our service center. You should send the package freight prepaid. We also recommend that the package be insured in case of damage or theft while in transit.

COMO USAR
EL ACCUTIRE™

Especificaciones

Rango: 5 a 99 psi
Precisión: +/- 1 psi
Temperatura de servicio: -18º a 33ºC (0 a 100ºF)
Alimentación: Pila de litio numular permanente

Instrucciones

- 1. Empuje la boquilla del Accutire™ contra la válvula del neumático. Asegúrese que no quede ningún espacio entre la boquilla y el vástago de la válvula, de tal modo que no se escuche ningún silbido producido por el aire que escapa.
- 2. Sujete el manómetro contra el vástago de la válvula hasta obtener una lectura fija en el indicador.
- 3. Retire rápidamente el manómetro del vástago de la válvula y lea la presión.

Puede continuar usando el manómetro aunque todavía no se haya borrado la lectura anterior, simplemente siga las instrucciones anteriores.
Nota: El manómetro se apagará automáticamente.

Puesta a Cero

El manómetro es un instrumento electrónico de precisión, pero es conveniente que de vez en cuando se verifique la puesta a cero, especialmente durante temperaturas extremas de calor o frío. Para verificar la puesta a cero: Empuje brevemente el manómetro contra la válvula del neumático. Solamente debe entrar una pequeña cantidad de aire al manómetro para ponerlo a cero. Saque el indicador del vástago de la válvula cuando la pantalla muestre "00.0". Su Accutire ahora ya quedó calibrado.

Qué Hacer Si:

- No se obtiene ninguna lectura (indicador en blanco o todos ceros)
Lea las instrucciones y sígalas al pie de la letra. Si el manómetro todavía no funciona, refiérase a la sección Garantía y servicio.

- Aparece una “L” en el indicador.
Se agotó la pila.
Refiérase a la sección Garantía y servicio.
- Se observa una lectura inusualmente alta o baja.
Asegúrese que durante el paso 1 de las instrucciones no se escucha ningún ruido de escape de aire. Además, cuando tome la presión asegúrese que los neumáticos están fríos después de haber estado detenidos por varios horas.

Consejos Útiles

- Asegúrese siempre de respetar todas las presiones de servicio recomendadas por el fabricante, las que están basadas en temperaturas “frías” de los neumáticos.
- El módulo electrónico y la pila son colocados y sellados en el manómetro en la fábrica. No son piezas reparables por el usuario.
- Para limpiar el manómetro, use un paño suave húmedo. No lo sumerja en agua, ni lo rocíe con agua u otro tipo de limpiador líquido.

Garantía y Servicio

Measurements Specialties, Inc. (MSI) garantiza este manómetro contra defectos en el material y la fabricación por un período de 5 años a partir de la fecha de compra, y acuerda repararlo o sustituirlo sin cargo alguno (Nota: la batería está garantizada de por vida). Esta garantía no cubre daños resultantes de maltrato o uso indebido del producto.
La apertura o el desmontaje del manómetro dejará nula y sin efecto la garantía.

En el caso de que el manómetro llegara a necesitar servicio, le sugerimos que primero lo devuelva al local de compra. Si la tienda no reemplaza el manómetro, devuélvalo a MSI para su reparación o reemplazo. La dirección de nuestro centro de servicio autorizado es:

Measurement Specialties, Inc.
1000 Lucas Way
Hampton, VA 23666
Attn: Customer Service

Rogamos empaquetar con mucho cuidado el manómetro para evitar que se dañe durante el transporte. MSI no es responsable de los costos de flete hasta nuestro centro de servicio. El usuario debe enviar el paquete con porte pagado. También recomendamos asegurar el paquete en caso de daño o robo durante el transporte.

MSI

FABRICANTE DE LA LINEA
COMPLETA DE MANOMETROS
DIGITALES ACCUTIRE™ PARA
NEUMATICOS

© 2001

*Measurement Specialties, Inc. es una
compañía pública estadounidense
cotizada en AMEX - Símbolo: MSS*

MODE D'EMPLOI DE L'ACCUTIRE™

Spécifications

Gamme : 5 - 99 PSI
Précision : ± 1 PSI
Température de fonctionnement : -18 à +33°C
(0-100°F)
Alimentation : pile ronde permanente au lithium

Instructions

1. Mettez l'embouchure du Accutire™ sur la valve de la chambre à air. Assurez-vous d'une bonne étanchéité sur le corps de valve par l'absence du sifflement dénotant l'air qui s'échappe.
2. Maintenez la jauge sur le corps de valve jusqu'à ce que la lecture se fige sur l'afficheur.
3. Retirez rapidement la jauge du corps de valve et lisez la pression .

Vous pouvez continuer d'utiliser la jauge même avec la lecture précédente encore affichée en suivant les instructions précédentes.
Note: La jauge se referme automatiquement.

Réglage du Zéro

La jauge est un instrument électronique de précision, et de temps à autre il est conseillé de vérifier le réglage du zéro, spécialement en cas de températures ambiantes très froides ou très chaudes. Pour vérifier ce réglage: Appuyez brièvement la jauge sur la valve de la chambre à air. Il n'est pas nécessaire de chercher une bonne étanchéité, il suffit qu'un peu d'air entre dans la jauge pour la remettre à zéro. Retirez rapidement la jauge de la tige de la valve quand 1" affichagé indique <00.0>. Votre Accutire est maintenant recalibré.

Que Faire Si

- Vous n'obtenez aucune lecture (affichage blanc ou que des zéros)
- Reportez-vous aux instructions et suivez-les soigneusement. Si la jauge ne marche toujours pas, voyez la section sur Garantie et service.
- Vous observez un “L” à l'affichage
- L'alimentation par pile est épuisée.

Voyez la section sur Garantie et service.

- Vous constatez que la lecture est anormalement haute ou basse.

Assurez-vous qu'il n'y a aucun son de fuite d'air à la première phase de la procédure. Notez également que vous devez vérifier la pression sur des pneus froids, qui ne viennent pas de rouler pendant plusieurs heures.

Conseils Pratiques

- Assurez-vous de toujours suivre les consignes de pression nominale données par les fabricants des pneus, basées sur un gonflage à froid.
- Le module électronique et la pile d'alimentation sont scellés en usine dans l'appareil. Il n'y a donc pas de pièces remplaçables par l'utilisateur.
- Pour nettoyer la jauge, utilisez un chiffon doux humide. Ne l'immergez pas ou ne l'aspergez pas avec de l'eau ou d'autre nettoyant liquide.

Garantie et Service

Measurement Specialties, Inc. (MSI) garantit cette jauge contre tous défauts dus aux matériaux ou à la fabrication pendant une durée de 5 ans à compter de la date d'achat, et accepte dans cette période de la réparer ou de la remplacer gratuitement (Note: la pile comporte une garantie illimitée). Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation du produit ou de mauvais traitements.
L'ouverture ou le démontage de la jauge annulent cette garantie.

Si votre jauge a besoin d'être réparée, nous vous suggérons de commencer par la retourner à l'endroit où vous l'avez achetée. Si ce magasin ne remplace pas la jauge, vous pouvez la retourner à MSI pour réparation ou remplacement. L'adresse de notre centre agréé de service est:

Measurement Specialties, Inc.
Attn: Customer Service
1000 Lucas Way
Hampton, VA 23666

Veuillez emballer soigneusement l'appareil pour qu'il ne soit pas endommagé durant le transport. MSI ne prend pas en charge les frais d'expédition jusqu'à son centre de service. Il vous faut donc envoyer votre colis en port payé à l'avance. Nous vous recommandons également d'assurer votre envoi contre les dégâts ou le vol durant le trajet.

MSI

FABRICANT D'UNE LIGNE
COMPLÈTE DE JAUGES NUMÉRIQUES
POUR PNEUS SOUS LA
MARQUE ACCUTIRE™

©2001

Measurement Specialties, Inc.
est une société cotée en bourse
sur AMEX (sigle : MSS)

MSI

MAKER OF THE
COMPLETE LINE OF
ACCUTIRE™ BRAND
TIRE GAUGES.

© 2001

*Measurement Specialties, Inc. is a
USA public company traded on the
AMEX - Symbol: MSS*

HOW TO USE THE
ACCUTIRE™
DIGITAL GAUGE